



Rapport annuel 2011

bio inspecta



Rapport du président du conseil d'administration

Bien entendu – chers collaborateurs de bio.inspecta – notre entreprise est une organisation qui apprend et où les améliorations sont toujours possibles. Comme en témoigne notre pool d'idées interne.

Bien entendu – chers agriculteurs – les contrôles ne font pas partie des moments les plus agréables de l'année.

Bien entendu – chers clients et partenaires commerciaux – le processus de certification peut parfois être bureaucratique et pénible.

Mais: en 2011 également, le développement réjouissant se poursuit dans le pays bio qu'est la Suisse. Pour preuve: de nombreuses publications adhèrent à la tendance lifestyle du bio. Le mouvement de personnes qui s'alimentent consciemment ne cesse de croître. Ce développement prometteur joue également un rôle déterminant pour notre entreprise – en notre qualité de plus important organisme de contrôle. Cependant, l'accroissement du chiffre d'affaires est également synonyme d'augmentation et de professionnalisation des contrôles.

Les statistiques portant sur la précédente année de rapport illustrent clairement cette évolution. En effet, le marché alimentaire bio a fortement progressé. De même, il devient de plus en plus évident que, outre l'alimentaire, les produits

cosmétiques se muent en un marché à croissance. La qualité et la crédibilité élevées des produits bio ont entraîné, en 2011, une hausse considérable de la consommation.

2011 a également vu une mobilisation sans précédent dans notre entreprise: les difficultés en rapport avec le développement de notre filiale en Turquie ont exigé l'engagement absolu de l'ensemble du personnel à Frick ainsi que du conseil d'administration. Grâce à cet effort conjoint et à l'étroite collaboration avec nos partenaires, notamment la société suisse d'assurance qualité SQS et Austria Bio Garantie, nous sommes à présent sur la bonne voie et prêts à relever des défis entièrement nouveaux.

Je remercie tous ceux qui y ont contribué – en particulier mes collègues du CA, notamment le vice-président Urs Niggli, ainsi que le FiBL, dont la collaboration au quotidien est d'une valeur inestimable pour bio.inspecta. Je tiens aussi à remercier notre directeur dynamique, Ueli Steiner, les responsables des départements ainsi que tous les collaborateurs.

Peter Jossen
Président du conseil d'administration





Rapport du directeur

L'agriculture biologique demeure la seule approche globale permettant d'assurer une agriculture et une alimentation durables. Fait réjouissant, les surfaces agricoles exploitées biologiquement continuent à augmenter en Europe et atteignent aujourd'hui une part de 10%. Bien que la reconversion au bio n'avance que timidement en Suisse actuellement, d'autres exploitations agricoles ont rejoint le mouvement cette année. Comme à l'ordinaire, bio.inspecta a procédé à leur contrôle tôt dans l'année, afin de leur délivrer leur premier certificat le plus rapidement possible.

Les Suisses demeurent les leaders en matière d'achat de denrées alimentaires produites biologiquement et durablement. En 2011 également, le chiffre d'affaires n'a cessé d'augmenter. Cette évolution exige une industrie alimentaire efficiente. Nous avons pu accompagner les entreprises alimentaires dans leur développement et procéder au contrôle et à la certification de nouveaux produits et services. Afin de proposer à la clientèle une offre exhaustive de prestations «auprès d'un seul interlocuteur», nous avons élargi notre gamme de services. Ainsi, dans le domaine de la pêche durable, nous avons obtenu l'accréditation pour les prestations MSC et ASC.

La publication de certifications, de reconnaissances de label et de produits continue à gagner en importance sur le marché. Au moment de l'achat, les entreprises souhaitent pouvoir s'assurer, en ligne, que les produits soient certifiés. bio.inspecta a su répondre à ce besoin en réalisant, au cours du deuxième semestre, le projet «easy-cert – fit for future». En collaboration avec notre partenaire Austria Bio Garantie, notre plateforme déjà éprouvée a été retravaillée et développée progressivement. La finalisation du projet et la mise en ligne publique de la plateforme sont prévues en mai 2012.

Notre filiale bio.inspecta Ltd. à Izmir s'est bien développée. Notre équipe Turquie a fourni un travail exceptionnel sur place et a peu à peu gagné de nouveaux clients. Les charges liées à l'adaptation interne entre société mère et filiale ont toutefois été plus importantes que prévu. L'équipe de Frick a été capable de combler les pénuries correspondantes et nous avons tout mis en œuvre pour continuer à proposer nos prestations dans la qualité habituelle. Durant l'année 2012, nous procéderons à des changements sur le site d'Izmir, afin de garantir – à l'avenir – un travail efficace conforme à notre devise «Une qualité fascinante – laissez-vous enthousiasmer».

Je tiens à remercier toute l'équipe pour son excellent travail et son engagement de chaque instant. J'adresse également un grand merci à nos clients – pour leur confiance en nos prestations et leur précieuse collaboration.

Ueli Steiner
Directeur



Département agriculture

L'offensive bio de Bio Suisse et, en particulier, l'excellente situation actuelle sur le marché des produits bio ont incité certaines grandes exploitations à se reconverter. En 2011, le nombre d'exploitations bio a à nouveau augmenté. Nous enregistrons plus de nouveaux clients que de départs. Le check d'entreprise Bio, destiné aux exploitations envisageant la reconversion, a sensiblement contribué à cette situation. Cette année, plus de cent agriculteurs ont profité de cette offre. Par la suite, 48 exploitations ont opté pour l'agriculture biologique et se sont inscrites chez nous pour le contrôle. Un résultat exceptionnel.

Simon Raguth Tscharner, le successeur d'Ueli Heinrich, s'est rapidement familiarisé avec les nombreuses tâches incombant au responsable régional Grisons/Tessin. Grâce au soutien d'Ueli Heinrich, la transition au sein de la direction régionale s'est opérée sans accroc, ce qui a permis de maintenir un niveau de qualité élevé du contrôle dans cette région importante.

Au total, notre équipe de contrôle a été complétée par sept nouveaux collaborateurs, qui gèrent tous leur propre exploitation bio et bénéficient ainsi d'une expérience fondée dans le domaine de l'agriculture biologique.

Le nombre d'exploitations sanctionnées avec plus de 10 points lors de la certification a baissé cette année. Nous attribuons cette amélioration à la stabilité des directives, mais également à l'intervalle de contrôle annuel. Le point clé du contrôle, à savoir la transformation en sous-traitance dans les exploitations agricoles, a révélé que les consignes/directives ont été majoritairement respectées. Les résultats ont été évalués avec Bio Suisse et les connaissances acquises seront prises en compte dans l'élaboration des directives.

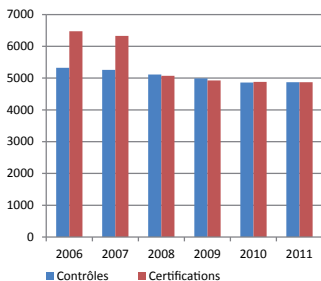
En raison de la dévalorisation de l'euro, on observe une baisse de la rentabilité dans le domaine des mandats internationaux. Des mesures comme la gestion restrictive des coûts et l'augmentation des prix ont été prises afin que ces prestations puissent être proposées de façon rentable. Le marché reste soumis à une forte concurrence. Les scandales autour du bio, notamment en Italie, ont toutefois démontré la nécessité d'un contrôle qualitatif sévère – et celui-ci a son prix.

Tant l'audit de Bio Suisse que le contrôle par le Service d'accréditation SAS ont à nouveau attesté notre qualité en termes de prestations de service. Ces activités exigeantes peuvent uniquement être menées avec le soutien

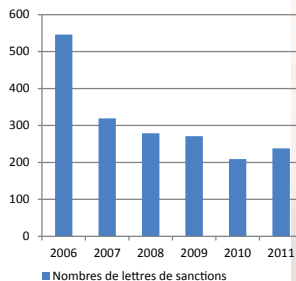
de contrôleurs engagés, de responsables régionaux méticuleux et d'une équipe motivée à Frick. Nos clients, eux aussi, y contribuent grandement en soutenant notre travail d'inspection par leur collaboration positive. Je tiens donc à remercier toutes les personnes qui participent à l'établissement d'un contrôle bio correct, efficace et respectueux.



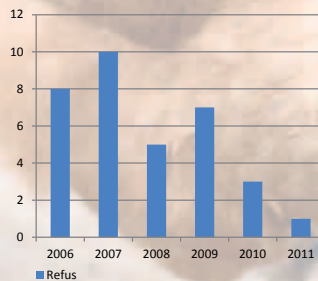
Contrôles agricoles/certifications



Sanctions



Refus de reconnaissances



Daniel Gürber
Responsable dép. agriculture



Département transformation et commerce

Le développement de la clientèle demeure réjouissant. Avec 1809 mandats de contrôle pris en charge, nous avons procédé à plus de contrôles en 2011 que lors de l'année précédente – ce qui démontre que notre offre de prestations est à même de fournir des solutions concrètes répondant aux besoins des entreprises transformatrices et de l'industrie alimentaire. Par le biais d'un nouveau mandat important, nous prévoyons d'accroître encore le nombre d'audits en 2012.

En 2011, la palette de prestations du département transformation et commerce a été élargie. Les services suivants ont ainsi été intégrés:

Contrôle de produits – contrôle des désignations et analyses portant sur la commerciabilité

Spécialiste en labels – une offre de formation liée à la connaissance des labels

Fish for Future – un standard privé pour le poisson et les produits issus de la pêche

MSC/ASC – désormais, nous pouvons proposer les prestations pour l'ensemble de la chaîne de produits

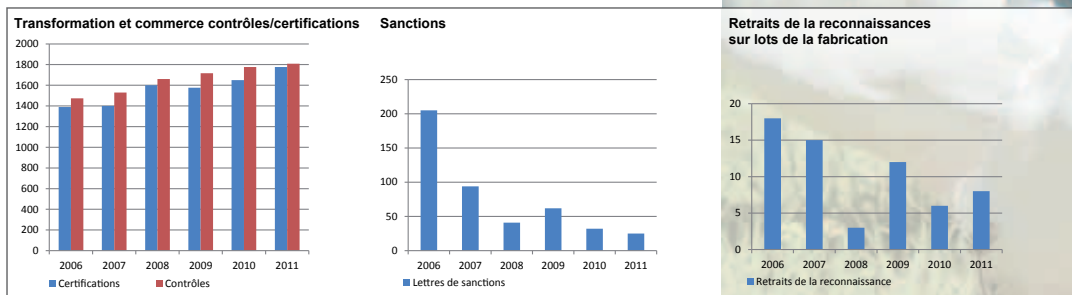
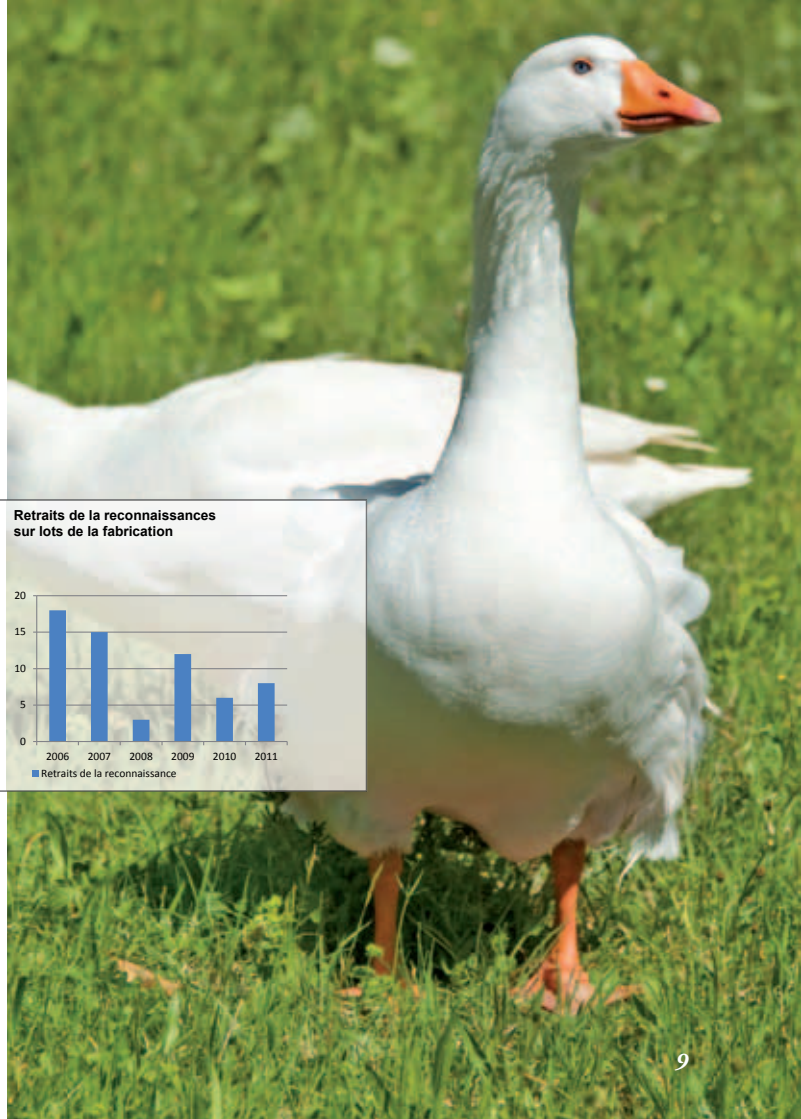
Certification Fromarte – en collaboration avec l'OIC et SQS

Bonne pratique pour les centres collecteurs (BPCC) – audits en combinaison avec d'autres standards, p. ex. bio AOC – en collaboration avec l'OIC

Par le biais de cet élargissement ciblé de l'offre, nous sommes en mesure de répondre encore mieux aux besoins des clients en audits combinés. L'étoffement de l'offre de prestations a notamment été rendu possible par l'intensification de la collaboration avec nos partenaires SQS et OIC. Nous continuons à scruter le marché attentivement et, si nécessaire, pouvons compléter notre gamme de prestations de manière ciblée. Le but étant de continuer à proposer à nos clients un traitement efficace de leurs audits de certification.

La situation du personnel, elle aussi, est réjouissante. Seul un collaborateur nous a quittés pour le Service soleurois d'inspection des denrées alimentaires et a été remplacé par une collaboratrice compétente. Les employés gagnent de l'expérience et des connaissances – et sont ainsi capables d'encadrer nos clients avec de plus en plus de compétence. Le pool conjoint d'auditeurs, exploité avec nos partenaires SQS et OIC, est développé continuellement – de sorte que les standards pour lesquels sont accrédités les partenaires individuels peuvent faire l'objet d'audits combinés.

Le «capital propre» essentiel dont dispose bio.inspecta/q.inspecta est la crédibilité de ses activités et de ses certificats. C'est pourquoi bio.inspecta/q.inspecta continuera à exiger une application stricte des standards et à procéder à des audits approfondis avant toute certification. Cela peut certes paraître complexe à court terme, mais – à long terme – cette philosophie profitera non seulement à nous-mêmes, mais surtout à notre clientèle estimée.



Philippe Scharrer
Responsable dép. transformation
et commerce



Département Business Development

En 2011 également, le département Business Development a soutenu les départements agriculture ainsi que transformation et commerce dans l'élargissement et la fourniture des prestations. Le département a également apporté son soutien au niveau de l'acquisition de nouveaux clients et de l'organisation de manifestations d'information (formation spécialiste en labels) et d'études de faisabilité, comme la vérification des critères sociaux dans les exploitations agricoles, en collaboration avec Bio Suisse.

Une importante partie du travail réside dans l'évaluation des besoins des clients en matière de nouvelles prestations. Au vu du grand nombre de nouveaux labels et services, l'évaluation détaillée ainsi que l'estimation à long terme de la rentabilité et de la crédibilité sont des facteurs cruciaux. C'est sur cette base que bio.inspecta décide ensuite de proposer un label ou une prestation individuellement ou par le biais d'une entreprise partenaire, voire de renoncer à un tel service.

Les principales nouvelles prestations traitées par le département Business Development étaient la préparation des certifications selon l'Aquaculture Stewardship Council (ASC) et le label Round Table for Sustainable Palm Oil (en collabo-

ration avec Agrovét), la certification du programme «Hand in Hand» de Rapunzel, combinant agriculture biologique et critères sociaux, ainsi que le soutien de l'offre «Montagne et alpage». Il est évident que les prestations mentionnées reflètent l'évolution du marché. A ce titre, l'accent porte aussi, de plus en plus souvent, sur le marché durable conventionnel ou général. Le développement de la filiale en Turquie, où d'importants nouveaux clients ont pu être gagnés, a également été soutenu.

La création de nouveaux labels continue inlassablement et pose des exigences croissantes à bio.inspecta, dans la mesure où il s'agit de proposer au client un vaste assortiment auprès d'un seul interlocuteur. A l'avenir, bio.inspecta continuera à scruter méticuleusement le marché, afin de se positionner en fonction de ses forces et d'intégrer, de manière ciblée, de nouveaux champs d'activité à l'échelle nationale et internationale.

Bernd Jauch
Responsable dép.
Business Development





Département administration/finances/RH

Le bilan annuel 2011 reflète un exercice fructueux, mais également très exigeant et laborieux – qui nous a réservé quelques surprises.

Agriculture: le département agriculture clôture avec un accroissement réjouissant du chiffre d'affaires par rapport à l'année précédente. Y ont principalement contribué les prestations exhaustives pour le label Bœuf de Pâturage Bio, qui est le premier label suisse à vérifier la traçabilité à l'aide de Labelbase.

Transformation et commerce: les revenus liés aux inspections ont augmenté de CHF 50 000.– par rapport à l'année dernière, tandis que les formations «spécialiste en labels», proposées pour la première fois en 2011, ont généré un chiffre d'affaires de CHF 30 000.–. Malheureusement, nous avons perdu un mandat important de plusieurs années dans le domaine du contrôle de produits, de sorte que – globalement – le département a tout juste pu maintenir le chiffre d'affaires de l'année précédente.

En 2011, le **groupe International** a essayé une baisse sensible du chiffre d'affaires de 20% par rapport à l'exercice

précédent. En effet, le niveau des prix très élevé en Suisse – surtout pour les pays en dehors de l'UE – a toujours rendu difficile le positionnement de notre offre à l'échelle internationale. En 2011, la force du franc suisse n'a fait que renforcer cette situation.

Autres revenus: le rendement des prestations n'étant pas liées à l'activité de contrôle et de certification – déjà élevé en 2010 – a encore pu être augmenté de CHF 80 000.– en 2011. Ce résultat est dû notamment à l'élargissement d'un mandat dans le domaine de la traçabilité des fournisseurs internationaux. Les gains liés aux services en ligne et aux produits IT proposés par bio.inspecta affichent eux aussi une hausse continue.

Charges de personnel: l'augmentation des charges est imputable au développement du nouveau département «Business Development» ainsi qu'à la création d'un poste à 60%, «Responsable de projet IT». La hausse du chiffre d'affaires, la mise en œuvre systématique de la stratégie «Le tout auprès d'un seul interlocuteur» dans le domaine du contrôle et de la certification, mais aussi la diversification de notre offre rendent nos activités quotidiennes passionnantes, mais éga-

lement plus complexes – et donc plus exigeantes. Nous souhaitons être un employeur intéressant et compétitif à l'égard de nos collaborateurs.

bio.inspecta Ltd. Izmir: autres pays, autres mœurs. Les grandes différences linguistiques, culturelles et légales entre les mondes des affaires suisse et turc ont fortement mis à contribution les parties prenantes. Malgré le développement très prometteur du chiffre d'affaires en Turquie, bio.inspecta Ltd. présente un bilan déficitaire pour 2011. La participation de 80% à bio.inspecta Ltd. Izmir a été en grande partie amortie.

Dora Studer
Responsable dép.
administration/finances/RH



Bilan au 31.12.

Actif	2011	2010	Passif	2011	2010
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
<i>Actif circulant</i>			<i>Fonds étrangers</i>		
Liquidités	209'331.77	503'358.43	<i>Fonds étrangers à court terme</i>		
<i>Créances</i>			Dettes résultants d'achats et de prestations	234'898.85	119'498.71
Créances résultant de ventes et de prestations	1'601'036.05	1'164'780.69	Dettes envers des actionnaires	30'076.20	41'886.40
Créances envers des actionnaires	121'184.10	20'703.15	Autres dettes	228'328.65	159'053.50
Autres créances	332.62	260.41	Compte courant q.inspecta GmbH	4'038.50	3'398.90
Du croire	-122'000.00	-122'000.00	Compte courant Fondation Abendrot (LPP)	294'692.30	377'353.40
<i>Prêts</i>			Fonds pour le soutien des exploitations suisses	7'610.95	7'000.00
Prêts envers des actionnaires	200'000.00	310'000.00	Fonds pour le soutien des exploitations étrangers	3'000.00	3'000.00
Travaux commencée	44'400.00	51'000.00	Régularisation passifs	325'241.73	209'482.85
Régularisation actifs	116'778.70	98'671.56		1'127'887.18	920'673.76
2'171'063.24	2'026'774.24		<i>Fonds étrangers à long terme</i>		
<i>Actif immobilisé</i>			Prêt	20'000.00	20'000.00
Immobilisations financières	134'321.02	66'931.00		20'000.00	20'000.00
Dépréciation immobilisations financières	-84'190.00	-31'690.00	<i>Fonds propres</i>		
Immobilisations corporelles	118'000.00	110'200.00	Capital-actions	969'500.00	969'500.00
Immobilisations non-corporelles	6'600.00	11'000.00	Réserves légales	122'000.00	118'000.00
174'731.02	156'441.00		Réserves pour actions propres	14'605.00	12'190.00
Total de l'actif	2'345'794.26	2'183'215.24	Réserves libres	40'395.00	42'810.00
			Report bénéfice	41'316.48	41'829.77
			bénéfice de l'exercice	10'090.60	58'211.71
			Bénéfice au bilan	51'407.08	100'041.48
			1'197'907.08	1'242'541.48	
			Total du passif	2'345'794.26	2'183'215.24

Compte de profits et pertes

	2011 Fr.	2010 Fr.	Divergence +/- Fr.
<i>Chiffre d'affaires</i>			
résultant de la section agricole	3'145'032.37	2'971'355.66	173'676.71
résultant de la section transformation et commerce	1'973'526.25	1'973'058.02	468.23
résultant de la section international	292'346.52	377'752.24	-85'405.72
online-services / IT-projets	92'984.50	89'660.35	3'324.15
Autres produits	383'079.70	308'851.26	74'228.44
Pertes sur créances et ajustement du ducroire	-5'953.20	-7'720.84	1'767.64
Total des produits d'exploitation	5'881'016.14	5'712'956.69	168'059.45
Charges de personnel	-4'198'850.62	-3'934'103.05	-264'747.57
Autres charges de personnel	-501'142.20	-506'130.40	4'988.20
Travaux effectués par des tiers	-254'005.83	-274'038.70	20'032.87
Charges locatives	-131'735.00	-131'735.00	0.00
Entretien, réparation des immobilisations corporelles	-2'770.35	-3'300.05	529.70
Charges liées au matériel roulant	-22'565.95	-24'040.85	1'474.90
Assurance contre les dégâts matériels, taxes, redevances	-60'535.59	-20'591.20	-39'944.39
Frais d'administration et informatique	-448'961.72	-418'456.67	-30'505.05
Frais publicitaires	-64'777.46	-36'079.14	-28'698.32
Frais pour traductions	-35'622.00	-25'244.35	-10'377.65
Autres frais	-30'421.80	-15'249.95	-15'171.85
Charges financières	-18'976.23	-41'985.21	23'008.98
Produit financier	3'054.76	4'918.39	-1'863.63
Amortissements	-100'011.75	-106'349.50	6'337.75
Produits d'exploitation exceptionnelles	0.00	0.00	0.00
Charges exceptionnelles	0.00	-110'000.00	110'000.00
Impôts	-3'603.80	-12'359.30	8'755.50
Total des charges	-5'870'925.54	-5'654'744.98	-216'180.56
bénéfice/perte de l'exercice	10'090.60	58'211.71	-48'121.11

Affichage des comptes annuels

Seules certaines rubriques suivant l'article 663b CO, nécessaires à la clôture annuelle de l'exploitation, sont reprises ici. Les postes non pertinents n'ont pas été repris.

		2011	2010
– Valeurs d'assurance incendie des immobilisations corporelles		385'000.00	385'000.00
– Dettes envers les institutions de prévoyance professionnelle		294'692.30	377'353.40
– Actions propres	106 actions à Fr. 115.00	14'605.00	12'190.00
1.1.2011	106 actions à Fr. 115.00		
ventes 2011	21 actions à Fr. 115.00		
ventes 2011	0 actions à Fr. 115.00		
31.12.2011	127 actions à Fr. 115.00		
– Dissolution net der réserves latentes		0	0
– Participation bio.inspecta Ltd., Izmir, Turquie		96'915.02	31'690.00
But: Contrôle et certification des produits et des prestations.			
Capital social: TL 200'000.00			
Participation: 80 %			
– Dépréciation participation bio.inspecta Ltd.,		-84'190.00	-31'690.00
– Participation q.inspecta GmbH, Frick		19'000.00	19'000.00
But: Contrôle et certification des produits et des prestations			
Capital social: Fr. 20'000.00			
Participation: 95 %			
– Participation Austria Bio Garantie, AT-Enzersfeld		Pro memoria	Pro memoria
But: Contrôle de l'authenticité des produits biologiques		1.00	1.00
Capital social: € 72'672.85			
Participation: 11 %			
– Engagement de leasing		9'955.00	15'400.80
Zürcher Kantonalbank Dübendorf, Toshiba Tec			
Switzerland AG, copieurs, fin du contrat 2012			
– Evaluation des risques			
Sur la base d'une évaluation des risques spécifique à l'entreprise, le conseil d'administration s'est penché sur les principaux risques liés aux comptes annuels et, si nécessaire, a pris les mesures qui s'imposent.			

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION SUR LE CONTRÔLE RESTREINT
 À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ACTIONNAIRES DE

BIOINSPECTA AG, FRICK

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe) de Bioinspecta AG pour l'exercice arrêté au 31. décembre 2011.

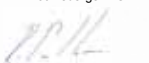
La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au conseil d'administration alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des audits, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des audits et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ainsi que la proposition concernant l'emploi du bénéfice ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Berne, le 16 mai 2012 pe/fs
 1010009B_engschwab1_1_use

Dr. Röhliisberger AG


 René Peterhans
 Expert-comptable diplômé
 Expert-réviseur
 (Responsable pour la révision)


 Urs Schwab
 Expert-comptable diplômé
 Expert-réviseur

Total du bilan au 31.12.2011 CHF 2'345'794.26
 Bénéfice de l'exercice 2011 CHF 10'090.60



Proposition d'emploi du bénéfice au bilan

Bénéfice au bilan reporté 1.1.2011 41'316.48

Bénéfice de l'exercice 2011 10'090.60

Bénéfice au bilan 31.12.2011 51'407.08

Proposition:

Attribution à la réserve générale 1'000.00

Report à nouveau 50'407.08

Les inspecteurs/-trices et certificateurs/-trices 2011

Agriculture

Aebi Bruno, Sumiswald BE
Bapst Brunner Ursula, Waltensburg/
Vuorz GR
Basler Markus, Zeihen AG
Bédary Olivier, Montricher VD
Berweger Ulrich, Stein AR
Beti Otmaro, San Carlo GR
Bezzola Armon, Zernez GR
Blaser Benjamin, Salavaux VD
Bohnet Simon, Mörel VS
Bonfadelli Thomas, Ennetmoos NW
Brändle Josef, Wildhaus SG
Burch Thomas, Giswil LU
Burkhalter Martin, Souboz BE
Casaulta Martin, Lumbrein GR
Deplazes David, Surrein GR
Durrer Sepp, Kerns OW
Fattorini Gianmarco, Balerna TI
Forrer Ruedi, Wildhaus SG
Gerber Beat, Zollbrück BE
Germann Marc, Luzern LU
Hänni Hans-Joachim, Biel BE

Hänseler Urs, Rafz ZH
Héritier Jean-Luc, Savièse VS
Hofstetter Gerhard,
Zweisimmen BE
Joss Thomas, Hellbühl LU
Juon Josua, Zillis GR
Müller Andreas, Knonau TG
Müller Roland, Geschinen VS
Naldoni Michele, Biel BE
Pfäffli Oswald, Asp AG
Raguth Tschärner-Patt Simon,
Scheid GR
Riatsch-Brun Iris, Vnà GR
Scherrer Daniel, Bütschwil SG
Schuesser Werner, Masein GR
Schneider Martina, Toffen BE
Schönholzer Simon,
Schönholzerswilen TG
Stampanoni Elia, Bigorio TI
Steiner Franz-Josef, Einsiedeln SZ
Steiner Jon Peider, Lavin GR
Thom Jon Paul, Ardez GR
Treppe-Brägger Georg, Medels GR

Transformation et commerce

Doswald Roman, Schöftland AG
Eichenberger Ernst, Zollikofen BE
Gämperli Anna Katharina, Flawil SG
Jungo Mario, Bern BE
Kistler Denise, Zollikofen BE
Peter Marcel, Bischofszell TG
Walter Robert, Aarberg BE
Wasem Christian, Bern BE
Weber Sabine, Bern BE
Widme Martin, Bern BE
Züger Stefan, Andwil SG

Impressum

Maquette: Daniel Gorba
Photos: fotolia.com

Les comité et les collaborateurs/-trices internes 2011

Conseil

d'administration

Jossen Peter, président
Niggli Urs,
vice-président
Hockenjos Christian
Küffer Heer Susanne
Matzenberger Hans
Zahner Theo

Directeur

Steiner Ueli

Administration

Studer Dora, responsable
Akbaty Gizem
Blattner Philipp
Glauser Patrizia
Hess Noëmi
Lemblé Raphael
Limacher Marina
Mustafa Admir, apprenti
Rankin Jennifer

Agriculture

Gürber Daniel, responsable
Aisslinger Barbara
Allemann Pius
Camenzind Nicole
Droz Selina
Frick Georg
Gerber Christoph
Gregori Claudio
Heinrich Ueli
Hermsdorf Jean-Pierre
Lienhard Simon, apprenti
Locher Nicole
Mösch Daniela
Niederberger Benno
Obrist Jürg
Pfäffli Elias
Rohner Rosmarie
Segrada Lorin
Steiner Jasmin
Widmer Roland
Wollenberg Martínez
Meike

Activité internationale

Colakoglu Nesem
Dumelin Ursina
Langholz Ralph
Renner Heike
Schiess Valentin
von Arx Simon

Transformation et commerce

Schärer Philippe, responsable
Berz Brigitte
Bitzi Roland
Chatelain Yann
Friedrich Roman, apprenti
Gassmann Albert
Henschen Isabelle
Kammermann Marisa
Köhn Renate
Metzger Stephanie, apprentie
Mini Raffaella
Rüegger Martin
Scheidegger-Zaccardo
Maria

Voser Alexandra
Wandeler Remo
Winistörfer Martin
Winter Julia
Zürcher Sara

Business Development

Jauch Bernd, responsable
Langholz Ralph

Commission de recours

Meyer Armin, président,
démission 30.06.2011
Urech Paul, président,
dès 01.07.2011
Marti-Moser Alexandra,
vice-présidente
Gerber Paul
Häseli Andi
Klug Arter Marianne
Rösch Martina,
dès 01.07.2011
Vogel Samuel



Nous garantissons votre crédibilité

De plus en plus de consommatrices et de consommateurs achètent des produits bio. A cet égard, les agriculteurs bio motivés, l'industrie transformatrice particulièrement innovante et le commerce de détail responsable s'engagent en faveur d'une production bio durable des denrées alimentaires.

Au sein de cet important réseau entre producteurs, transformateurs, commerçants et consommateurs, bio.inspecta garantit sécurité, crédibilité et confiance. Le succès de notre action commune relève de cette confiance dans un travail bien fait, contrôlé et durable à tous les échelons et dans tous les domaines.



Ackerstrasse • Case postale • CH-5070 Frick
Téléphone +41 (0)62 865 63 00 • Fax +41 (0)62 865 63 01
admin@bio-inspecta.ch • www.bio-inspecta.ch